

～အောင်ပြုပြင်သည်။ 改革教育制度以便适合时代的要
求。

လျက် I ကဲ <yet> 舔： လျှော့နှင့် ～သည်။ 用舌头舔。 II က
强调动作的方式： ထိုင် ～ ဆိုပ်သည်။ 坐着睡。 III သ၊
<yet / hlyet> = လျက်နှင့် / သိ ～ မထိုယောင်ဆောင်သည်။
明明知道佯装不知。 / ပြောပါ ～ နားမထောင်။ 说了仍
不听。

လျက်ဆား နဲ့ <yet hsa:> 一种助消化的药盐(用阿魏、甘
草、盐等碾成粉末制成的一种缅甸土药)

လျက်နှင့် သ၊ <hlyet hnин> 明明，即使： မူန် ～ ချစ်ဟန်
ဆောင်တယ်။ 明明恨却装作爱。 / မူန် ～ သူကမှားတယ်လို့
ပြောတယ်။ 明明是对的，可他偏说是错的。

လျက်မန်း နဲ့ <yet man:> = ယက်မန်းရည်

လျက်သားနှင့် သ၊ <yet tha: hnин> = လျက်နှင့် / သိ ～ မဒေါ်
ပဲနေသည်။ 明明知道而不讲。

လျောက် နဲ့ <yaut> 【建】標

လျောက်ပတ် နဲ့ <yaut pat /lyaut pat> 合适，合宜，恰当，
相称，相配： သူပြောသောစကားသည် ～ ၏ 他说的恰当。

လျောက်လျား I ကဲ <yaut ya:> (罕)合适，适当 II ကဲ
<yaut ya:> ①自然而然，自动： ပန်းပင်တွေ ～ ပုဂ္ဂိုလ်သူလိမ့်
ယ်။ 花会自然而然地开放。②随遇而安地： ဒီမိဘမဲ့က
လေးနှစ်ယောက်အတွက်မူပါနဲ့ ～ ဖြစ်ပါလိမ့်ယ်။ 别为这两个
孤儿操心，到时候自然会得到安顿。 / ဘယ်နေဖောက်
ရောက်၊ ဘယ်ဘူးနှစ်ဖြစ်ဖြစ်ကျော် ～ နေတတ်ပါတယ်။ 不管到那儿
也不管与谁在一起我都能随遇而安。

လျောက်လျားတင့်တယ် ကဲ <yaut ya: tin' te> 合适，适宜

လျောက်လျားအာသာ ကဲ <yaut ya: ba dha> 自然然地

လျင် နဲ့ <lyin / hlin> ①快，迅速： လူ ～ မြင်း ～ များစွေ
လူတို့အကြောင်းကြားရသည်။ 派了快马信使去通知。②机
敏，敏锐，灵巧，机灵： မျက်စီအလှန် ～ သည်။ 眼很尖。/
～ တဲ့ လျင် 机灵的人

လျင်ခဲ့ ကဲ <hlin gu> (古)迅速地，其同义词还有： လျင်
ခုပ်၊ လျင်ဆော်၊ လျင်တောက်၊ လျင်တောက်ဘဝါ၊ လျင်ထုန်၊ လျင်ပြင်း၊
လျင်ရောက်၊ လျင်လျား 等

လျင်စလို ကဲ <yin z-io> 匆匆忙忙，急急忙忙

လျင်မြန် နဲ့ <hlin myan> 快，迅速： ဂျို့လေယာဉ်သည်အလှန်
～ သည်။ 喷气飞机飞得非常快。

လျင်မြန်ခဲ့ ကဲ <hlin myan kh-na> 迅速，飞快地

လျင်မြန်ထုတ်ချောက် ကဲ <lyin myan htout khyaut> (书)
迅速，立即，即刻

လျင်မြန်ပေါ့ပါး နဲ့ <hlin myan paw' ba:> 轻快，敏捷，灵
巧

လျင်လျော့ခေါ် ကဲ <hlin lya: kh-na> 迅速，飞快地

လျင်လျော့ထုတ်ချောက် ကဲ <hlin lya: htout khyaut> 迅速，

立即，即刻

လျင်လျင် ကဲ <hlin hlin /lyin lyin> 迅速： ～ ပေးလိုက်ပါ။
快给(他)吧！

လျင်လျင်ဆောင်ဆောင် ကဲ <hlin hlin hsaw: zaw:> 迅速，快
速地

လျင်လျင်ထုန်ထုန် ကဲ <hlin hlin htan dan> 快速地

လျင်လျင်မြန်မြန် ကဲ <hlin hlin myan myan> 飞快地，迅
速

လျင်လျင်လျေားလျေား ကဲ <hlin hlin lya: lya:> = လျင်လျင်
မြန်မြန်

လျောင်း I ကဲ <yaun:> 躺，卧 II နဲ့ <yaun:> (诗)长
久

လျောင်းစော် ကဲ <yaun: set> (佛)卧睡

လျောင်းစော်ထူး နဲ့ <yaun: set ya> (书)床

လျောင်းတော်မူး နဲ့ <yaun: daw mu> 卧佛

လျောင်းတော်မူးရုံး နဲ့ <yaun: daw mu ph-ya:> =
လျောင်းတော်မူး

လျောင်းတော်ဦး နဲ့ <yaun: daw u:> 宫殿的前厅

လျောင်းအိပ် ကဲ <yaun: eit> 卧睡

လျောင်းလျေား နဲ့ <yaun: ya:/lyau: lya:> (诗) = လျောင်း

လျောင်းဦး နဲ့ <yaun: u:> 寺庙的前厢房

လျောင်းဦးဆောင် နဲ့ <yaun: u: zaun> = လျောင်းဦး

လျောင်းလျော် I ကဲ <lit lyu> 漫不经心地，毫不在意，疏忽大
意，忽视，忽略(常与 ရှုံး 或 ပြု 連用) II နဲ့ <lit lyu> 介
于中间的，不偏不倚地： အသာအဇား ～ ရှိသာသူ။ 肤色不
黑也不白。/ ဤအမှုတွင် ～ နေသည်။ 在这宗案件上，
他不偏不倚。

လျောင်းလျော် ကဲ <lit lyu pyu> 忽视，忽略： ဤတွေနေရသော
ဘေးအွှေ့ဖုန်း ～ ကာခေါင်းအေားအေား ရှုံးရင်ဆိုင်ခဲ့လေသည်။
对危险却毫不在意，冷静地应付着。

လျောင်းလျော်ရှုံး ကဲ <lit lyu shu> = လျောင်းလျော်

လျောင်းသီ/လျော့သီ/ရှုံးသီ နဲ့ <yin' thi> ①拖曳着 ②穷困，贫苦

လျော် နဲ့ <~yin / yin> 不断： အ ～ မြင် 不断地 / စာနပ်

ရိုက္ခာအ ～ မီသည်။ 粮食供应不断。

လျော် နဲ့ <yin:/lyin:> (诗)①有关，关联 ②比较

လျော်ပါး ကဲ <lin: ba:/lyin: ba:> 怀疑

လျော် နဲ့ <~wa> (古) ①洁白 ②柔软，蓬松，松软 ③鲜艳

လျော်လွှာ ကဲ <~wa' lwa'> ①柔软地 ②鲜嫩地

လျော်လွှာများ နဲ့ <~wa' lwa' phyo> 洁白

လျော်လွှာများ နဲ့ <~wa' lwa' phwei> 白白胖胖

လျော်လွှာများ နဲ့ <~wa' lwa' phwei: bwei:> 又白又嫩

လျော် နဲ့ <~wei> (古)充足，充裕，大量

လျော်မဲ့ နဲ့ <~wei' yan:> (古)丰富，充裕

လျော်လွှာ နဲ့ <~wei' lwei':> (古)丰富，充裕